

ČIASTKOVÁ ZMLUVA Č.4

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „obchodný zákonník“)

(ďalej len „zmluva“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

<u>Objednávateľ:</u>	Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky
Sídlo:	Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava
Oprávnený k podpisu:	Mgr. Tibor Šimoni, MBA, generálny tajomník služobného úradu <i>Poverený ministrom dopravy a výstavby Slovenskej republiky v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky</i>
IČO:	30416094
DIČ:	2020799209
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK71 8180 0000 0070 0011 7681

(ďalej len „objednávateľ“)

a

<u>Zhotoviteľ:</u>	KASICO, a.s.
Obchodné meno:	Beckovská 38, 823 61 Bratislava
Sídlo:	Ing. Stanislav Fekete, CSc., predseda predstavenstva,
Štatutárny orgán:	Ing. Dušan Šťastný, člen predstavenstva
IČO:	17308267
IČ DPH:	SK2020327914
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu:	0011446665/0900
Zapísaný v:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I. oddiel SA, vložka č. 130/B

(ďalej len „zhotoviteľ“, objednávateľ a zhotoviteľ spoločne ako „zmluvné strany“ a jednotlivá „zmluvná strana“)

V súlade s rámcovou dohodou č. 481/C200/2015 zo dňa 15.05.2015 (ďalej len „rámcová dohoda“), predmetom ktorej je záväzok zhotoviteľa zabezpečiť pre objednávateľa tlač a odovzdanie čistopisov dokladov uvedených v rámcovej dohode sa zmluvné strany dohodli na uzavretí zmluvy nasledovne:

Článok I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa zabezpečiť pre objednávateľa tlač a odovzdanie čistopisov dokladov podľa špecifikácie dokladov uvedenej v prílohe č. 1 k zmluve, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy za podmienok stanovených v zmluve a rámcovej dohode a záväzok objednávateľa zaplatiť za takto odovzdané doklady cenu uvedenú v čl. IV. zmluvy.

Článok II

Termín uzavretia zmluvy

(1) Podľa článku II ods. 3 rámcovej dohody objednávateľ požaduje zmluvu uzavrieť do 3 pracovných dní odo dňa doručenia písomného návrhu zmluvy zhotoviteľovi, pričom písomná forma sa považuje za zachovanú aj v prípade doručenia návrhu zmluvy elektronicky na adresu (dominika.lalisova@kasico.sk)

Článok III

Čas, miesto a spôsob plnenia

- (1) Miestom odovzdania dokladov je sídlo objednávateľa.
- (2) Zhotoviteľ sa zaväzuje uskutočniť tlač jednotlivých dokladov a ich odovzdanie najneskôr v termínoch uvedených v prílohe č. 1 zmluvy.
- (3) Zhotoviteľ vyzve objednávateľa mailom alebo písomne najmenej 24 hod. vopred na prevzatie dokladov v sídle objednávateľa.
- (4) Objednávateľ je povinný riadne vytlačené a odovzdávané doklady prevziať. Doklady sú prevzaté objednávateľom momentom podpísania preberacieho protokolu.
- (5) Objednávateľ nie je povinný prevziať doklady, ktoré nie sú vytlačené a odovzdané v súlade s rámcovou dohodou alebo zmluvou. V takom prípade do 10 (desiatich) pracovných dní od predloženia preberacieho protokolu oznámi objednávateľ zhotoviteľovi pripomienky k dokladom. Zhotoviteľ je povinný doklady poskytnúť podľa predložených pripomienok objednávateľa, alebo bez zbytočného odkladu zdôvodniť písomne neodôvodnenosť pripomienok objednávateľa. Pripomienkou k dokladom sa rozumie pripomienka k vecnej (kvalitatívnej) stránke dokladov.

Článok IV

Cena a platobné podmienky

(1) Cena za vytlačenie a odovzdanie dokladov podľa čl. I zmluvy je v súlade s rámcovou dohodou stanovená nasledovne:

Celková cena bez DPH	<i>10 448,19 Eur</i>
20% DPH	2 089,64 Eur
Celková cena s DPH	<i>12 537,83 Eur</i>

- (2) Právo na zaplatenie ceny vznikne zhotoviteľovi po prevzatí dokladov podľa čl. III zmluvy na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom.
- (3) Faktúra je splatná do 30 (tridsiatich) dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- (4) Faktúra musí mať všetky náležitosti stanovené príslušnými právnymi predpismi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti resp. budú v nej uvedené

nesprávne, alebo neúplné údaje, je objednávateľ oprávnený túto faktúru vrátiť pred jej splatnosťou. Opravenej alebo novej faktúre plynie nová 30 (tridsať) dňová lehota splatnosti od jej doručenia objednávateľovi.

Článok V

Vlastnícke právo k dokladom a nebezpečenstvo škody na nich

Doklady sa stávajú vlastníctvom objednávateľa ich protokolárnym prevzatím podľa článku III ods. 4 zmluvy. V rovnakom okamihu, ako prechádza na objednávateľa vlastnícke právo k dokladom, prechádza na objednávateľa aj nebezpečenstvo vzniku škody na nich.

Článok VI

Sankcie

- (1) V prípade omeškania zhotoviteľa s tlačou a odovzdaním dokladov podľa zmluvy je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny dokladov za každý aj začatý deň omeškania.
- (2) V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry podľa zmluvy je tento povinný zaplatiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z fakturovanej sumy podľa zmluvy za každý aj začatý deň omeškania.
- (3) V prípade, že zhotoviteľ je v omeškaní s uzavretím zmluvy podľa článku II zmluvy, je povinný v súlade s rámcovou dohodou zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny dokladov podľa čl. IV ods.1 zmluvy za každý aj začatý deň omeškania.
- (4) Za omeškanie sa nepovažuje stav, ktorý vznikol v lehote na plnenie mimo moci a vôle neplniacej zmluvnej strany a pokiaľ stále trvá.
- (5) Ustanovenia o náhrade škody pre škodu spôsobenú prípadom, na ktorý sa vzťahuje zmluvná pokuta, týmto nie sú dotknuté.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

- (1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- (2) Práva a povinnosti neupravené zmluvou sa budú riadiť rámcovou dohodou, príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka a s ním súvisiacimi právnymi predpismi.
- (3) Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať jedine formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- (4) Zhotoviteľ svojim podpisom v zmysle ustanovení zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov potvrdzuje súhlas s použitím osobných údajov pre účely tejto zmluvy.
- (5) Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť o skutočnostiach / informáciách a údajoch, s ktorými prišiel do styku pri výkone služieb v zmysle predmetu zmluvy.
- (6) Zmluva je vyhotovená v 5 (piatich) rovnopisoch, 3 (tri) rovnopisy pre objednávateľa a 2 (dva) rovnopisy pre zhotoviteľa.
- (7) Nedeliteľnou súčasťou zmluvy je nasledovná príloha:
príloha č. 1: špecifikácia dokladov.
- (8) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré

by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.

(9) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

v Bratislave dňa

v Bratislave dňa

za objednávateľa:

za zhotoviteľa:

.....
Mgr. Tibor Šimoni, MBA
generálny tajomník služobného úradu

.....
Ing. Stanislav Fekete, CSc.
predseda predstavenstva

.....
Ing. Dušan Šťastný
člen predstavenstva

Špecifikácia dokladov

- a) Zošity CEMT podľa príručky o používaní multilaterálnych povolení CEMT vydanéj Medzinárodným dopravným fórom (ITF) v spolupráci s IRU + príloha

číslovanie: od 00001 – 01015

od 10001 – 10100

náklad: 1 115 ks

termín dodania: do 30.11.2017

- b) prepravné povolenia pre zahraničných dopravcov podľa § 31 zákona č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave (ďalej len „zákon č. 56/2012 Z. z.“)

číslovanie: od 038274712018XXX - 039382702018XXX

(v členení podľa nasledujúcej tabuľky)

náklad: 110 800 ks

termín dodania: do 30.11.2017

nákladná doprava				
	druh	štát		počet/ks
AT3	treťošt. AT3	AT	Rakúsko	500
AL4	biltr. AL4	AL	Albánsko	250
AM4	biltr. AM4	AM	Arménsko	100
AZ4	biltr. AZ4	AZ	Azerbajdžan	150
BG3	treťošt. BG3	BG	Bulharsko	200
BA3	treťošt. BA3	BA	Bosna a Hercegovina	200
BY4	biltr. BY4	BY	Bielorusko	8 000
E5BY4	biltr. E5 BY4	BY	Bielorusko	4 000
BY3	treťošt. BY3	BY	Bielorusko	1 000
E5BY3	treťošt. E5 BY3	BY	Bielorusko	1 500
ME3	treťošt. ME3	ME	Čierna Hora	100
DE3	treťošt. DE3	DE	Nemecko	100
FR3	treťošt. FR3	FR	Francúzsko	100
GE4	biltr. GE4	GE	Gruzínsko	100
GE3	treťošt. GE3	GE	Gruzínsko	100
HU3	treťošt. HU3	HU	Maďarsko	500
IR4	biltr. IR4	IR	Irán	200
IR1	bilat. IR1	IR	Irán	1 000
IR2	tranz. IR2	IR	Irán	1 000
KG4	biltr. KG4	KG	Kirgizstan	150
KZ4	biltr. KZ4	KZ	Kazachstan	500
KZ3	treťošt. KZ3	KZ	Kazachstan	100

MA4	biltr. MA4	MA	Maroko	500
MD4	biltr. MD4	MD	Moldavsko	1 200
NO3	treťošt. NO3	NO	Nórsko	100
PL3	treťošt. PL3	PL	Poľsko	600
RO3	treťošt. RO3	RO	Rumunsko	500
RU4	biltr. RU4	RU	Rusko	25 000
RU3	treťošt. RU3	RU	Rusko	500
RS3	treťošt. RS3	RS	Srbsko	600
SE3	treťošt. SE3	SE	Švédsko	800
FI3	treťošt. FI3	FI	Fínsko	150
TR3	treťošt. TR3	TR	Turecko	3 000
UA1	bilat. UA1	UA	Ukrajina	15 000
UA2	tranz. UA2	UA	Ukrajina	25 000
E4UA2	tranz.E4 UA2	UA	Ukrajina	5 000
UA3	treťošt. UA3	UA	Ukrajina	2 000
UZ4	biltr. UZ4	UZ	Uzbekistan	100
UZ3	treťošt. UZ3	UZ	Uzbekistan	100
			bianco	10 000
	spolu			110 000

autobusová doprava			
druh	štát		počet/ks
jednor.	BA	Bosna a Hercegovina	100
jednor.	BY	Bielorusko	200
jednor.	RS	Srbsko	100
jednor.	UA	Ukrajina	200
jednor.		bianco	200
spolu			800
SPOLU CELKOM			110 800